



Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

In advance, 3 rupees per quarter.

THURSDAY, NOVEMBER 5th 1835.

Four annas per copy.

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the government, will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only: and all orders or other public notices, appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly. It is not intended that public intelligence, or private advertisements, and notifications should be inserted in the government gazette.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office as heads of offices alone will be furnished by government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by government to public offices, are to be lodged with the records, and not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council.

JOHN BAXX, Sec. to Govt.

NOTICE.

Thome Conception having failed to discharge the Honorable Company's revenue due by his batty ground situated in the Mahim district, notice is hereby given, that conformably to section iv. chapter 1. of regulation XIX, of 1827, the above ground will be sold by public auction at the assistant collector's office in Mahim, on the 11th inst. at 10 o'clock, in payment of the tax with charges.

B. DOVETON,

Collector of Land Revenue.

Bombay, 4th November 1835.

NOTICE

Is hereby given, that sealed tenders will be received at this office until 12 o'clock on Monday the 16th instant, for supplying the undermentioned articles required by this department, the dimensions of which, and all other particulars, may be obtained at this office every day (Sunday excepted) from 10 till 4 o'clock, viz.

- One tent, durbar, purpul lining.
- Ditto... Shamianah, chintz lining.
- Two... ditto... purpul lining.
- Four pieces of walls, compound.
- One tent, field officer's, lined with chintz.
- Two tents subaltern's, regulation size and pattern.
- Two tents, rowtie, No. 1.
- One carpet, puttah puttah.
- Two carpets, canvas.
- Four tents, rowtie, No. 3.
- One pair of scales copper Europe 18 inches in diameter, without beam.

The camp equipage and other articles required by this notification, must not be inferior either in materials or workmanship, to musters in the grand arsenal, access to which may be had by persons desirous of offering for the supply, on application to the

principal commissary of ordnance; the tents must be of the dimensions prescribed, and delivered complete in ropes, pegs, mallets, poles and gunnies or sullocks, within two months from the acceptance of the tender, or earlier if practicable.

The tenders are required to specify in words as well as figures, the price, in rupees, annas and pies, at which each of the articles will be furnished, subject to rejection if not approved of.—A deposit of ten per cent upon the aggregate amount of the supply, to be lodged by the contractor for the due performance of his engagement.

C. B. JAMES, Lieut. Col.
Deputy Commy. Genl.

Bombay, 3rd November 1835.

NOTICE.

That separate sealed tenders will be received at this office until 12 o'clock on Saturday the 14th proximo, for the supply of the following provisions, &c. as far as Broach, to a troop of horse artillery proceeding from Poona to Deesa, and to return from that place with a troop ordered from Deesa to Poona:—

Biscuit—Bread 1st and 2nd sorts—Beef—Mutton, Rice and Gram.

The tenders must specify in both words and figures the number of pounds, avoirdupois, per Ankoosee rupee at which each article will be supplied

The articles to be of a good and wholesome quality, such as are usually supplied to troops, subject at all times to the approval of a committee of officers and to be furnished daily in such proportions as may be required by the commissariat, proceeding with the horse artillery.

Every person submitting a tender will be required to lodge with it, rupees (100) one

hundred with that for gram; and with each of the others rupees (50) fifty, to be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to enter into the necessary agreement, without which the tender will not be opened, and the person whose tender may be accepted will be required to make a further deposit, viz: on account of that for gram rupees (200) two hundred, and with each of the rest rupees (100) one hundred, which sum together with the deposit abovementioned will be held as security for the due fulfilment of every part of the contract.

Payment for supplies will be made by this department in the usual manner.

The tenders will be opened at the time above specified in the presence of the parties or their responsible agents, and no reason will be assigned for the rejection of any tender.

D. DAVIDSON, Lieut.

Depty. Assist. Commy. Genl. in charge.
Poona, 31st October 1835.

Advertisement.

Notice is hereby given, that verbal tenders will be received at this office, on Saturday the 14th instant, from all persons wishing to contract for executing sundry works connected with the drain proposed to be built along the verge of the Esplanade.

Plans and detailed descriptions of each work may be seen on application at this office daily from 10 till 5 o'clock.

The parties whose tenders are accepted, will be required to deposit 10 per cent on the tendered amount, to be forfeited in case of delay or failure in signing the contract.

H. B. TURNER,

Supt. of Repairs.

Bombay, 3rd November 1835.

NOTICE

Is hereby given, that separate sealed tenders will be received at this office until 12 o'clock on Saturday the 14th proximo, for each of the undermentioned supplies for "two years." List of which may be seen and every information obtained at this office daily (Sundays excepted) from 10 till 4 o'clock, viz.

No. 1.—Provisions and country medicines to the several hospitals at Colaba.

No. 2.—Provisions and country medicines to the several hospitals at Bombay.

No. 3.—Wines, liquors, beer, &c. to the commissariat department at the several out-stations, excepting the Poona division of the army.

No. 4.—Wines, liquors, beer, &c. to the commissariat department at the presidency.

No. 5.—New coir cordage, of the best description and of all sizes.

No. 6.—Stationery of all kinds.

The lists above adverted to exhibit the existing contract rates, and the tenders are required to specify both in words and figures either those prices or the per-centage above or below them at which the several

articles detailed therein unexceptionable in quality and of the usual descriptions, will be furnished, subject to rejection if not approved of.

The contractors will be required to comply immediately with all emergent demands, for the articles alluded to, and others less urgent, must be delivered within the period stated in the supply note, or in failing to do so, the articles will be purchased wherever procurable at their risk and loss.

The tenders must be endorsed so as to shew the supplies which they embrace, and every person submitting a proposal will be required to lodge with it rupees (300) three hundred, to be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of contract should his tender be accepted, and must be prepared to deposit the further sum stated in the list already referred to, as security for the due performance of the engagement.

The tenders will be opened at the time specified, in the presence of the parties concerned or of such as may be in attendance; no reason will be assigned for the rejection of any tender, nor will any be recorded that may not be accompanied by the required security of rupees three hundred.

C. B. JAMES, Lieut. Col.

Deputy Commy. Genl.

Bombay, 13th October 1835.

જાહેર નામું

એવુજે નીચા લખેલો ફરેફ શામાંને બે
વરશ ક્રુદી આપવા શાર જેકોઈ બુદી બુ
દી મોકોરબંધ અરજી આપશે તે તારીખ
૧૪ નવેમ્બર શને ૧૮૩૫ શનીવારને દીને
બાર કલાક ક્રુદી શ્રી મુબાહના ડીપુટી ક
મીશારી જનરાલ શાહબની હાકીશમાં લી
ધામાં આવશે તે શામાનની જખાદશતો
આદીતવાર શીવાએ ફર રોજ દશ કલાકથી
તે ચાર કલાક ક્રુદી તેજ શાહબની હાક શ
માં બેવાને મલશે તથા બીબુ કાંઈ પુકુબુ હ
શે તે માલુમ થશે—શામાંનેની વીગત *
૧ પરોવીજન તથા ગામઠી ઓશદ કુલાબા
ના ફેરલાએક હાશપીતાલને *
૨ પરોવીજન તથા ગામઠી ઓશદ મુબાહ
ના ફેરલાએક હાશપીતાલને *
૩ વેએન તથા લીકર તથા બીર વગેરે પુણા
ના મશકરની કુકડી શેવાએ બાહારનાં
ફેરલીએક જગાના કમીશારી ખાતાને
૪ વેએન તથા લીકર તથા બીર વગેરે મુ
બાહના કમીશારી ખાતામાં *
૫ નવાં પ્રધાનાં દોરડાં શારી ખાતાનાં તથા
મોલ નાના શંધી તરેહનાં *

કુ હાથરેશનારી એટલે કાગલ તથા દવાત તથા પેન વગેરે શંકી તરેહનો લખવા નો શામાંન *

હુપર લખેલી હઆદદાશતમો ચાલતા કં તરાતનાં દર લખાકે તે દર અથવા તેથી શે કડે ફેરલા દક્કા ઝોઠા વધતાથી હુપર લખે લો ફેરલોએક શામાંન આપશે તેના દર અ રજમાં અપરે તથા આકડેથી લખવા તથા તે શામાંન શારી બાતનો તથા હમેશાં જે તરેહનો આપેકે તે તરેહનો બેજશે તે ના પશંદ થશેતો તે રદ કરામાં આપશે *

જે શામાંનની ધની જલદી હશે તે શા માંન કંતરાકટરે જલદીથી આપવો તથા જે શામાંનની ઘણી જલદી નહી હશે તે શામાંન શપલાહની ઝીઝીમાં જે મુદત લખી હશે તે મુદતમાં આપવો અગર એ પરમંણે નહી ક રશેતો શામાંન બહાં મલશે તાંહાંથી ખરીદ કરશે તેમાં ખોટ અથવા નુકશાંન આવશ તો કંતરાકટર પાસેથી ભરી લેશે *

જે શામાંન આપા બાબત અરજ આપરો તે શામાંન આપા બાબતની અરજકે એવુ અરજ હુપર લખવુ તથા જે શખશ અરજ આપશે તે હુરેક શખશે પોતાની અરજ શા થે રૂ. ૩૦૦ તરંણશો અમાનત રાખવા તે રૂપેઆ અરજ કબુલ થયા પછી કંતરાતનો કાગલ ફરી આપવાને ઠીલ ફરે અથવા આ નાંકાંની ફરે અથવા નામકર બએતો શર કાર દાખલ થશે તથા પોતાનો ફરાર શારી પઠે પારપાડી આપવા શારૂ બમીન બાબત જે જબજ હુપર લખેલી હઆદદાશતમાં લ ખાકે તેટલો જબજ તારંણ મુકવુ *

અરજ આપનારાની રૂબરૂ અથવા જે શ પશ હાજર હશે તેની રૂબરૂ હુપર વખત લ ખાકે તે વખતે અરજ હુધાડશ અને હુરક હી અરજ નાંકબુલ થશે તેનુ કારંણ ફેરશે નહી તથા જે અરજ શાકે હુપર લખેલા રૂપે આ ૩૦૦ અમાનતનાં નહી હશે તે અરજ રાખશે નહી *

નીશાણી

શી-બી-એમશ-લખતેનંત કાલોનલ*
ડીપુટી કમીશારી જનરાલ
શ્રી મુબાહનાં ડીપુટી કમીશારી પેનરા

લનુ હારીશ-તારીખ ૧૩ અક્ટો
બર-શન ૧૮૩૫ હશયી *

H. HEBBERT,
Depty. Secy. to Govt. in the Persn. dept.

NOTICE.

That sealed tenders will be received at this office, until 12 o'clock, noon, on Friday the 13th proximo, for the supply of such miscellaneous articles, as may be required by the commissariat to comply with demands from the different departments both civil and military at the stations of this division, with the exception of Ahmednuggur, for the period of one year from the 1st December next.

A list of the articles required and all other information, may be obtained at this office from 10 till 4 o'clock, every day, Sundays excepted.

The tenders must specify in detail every articles with the rate in words as well as figures at which each will be supplied in the current Ankoosee rupee, and on the understanding, that they are to be delivered free of all charge to any department requiring them at Poona or Kirkee, while those for the outstations of the division are to be delivered at the commissariate stores Poona.

All articles to be unexceptionable, and of the quality and description generally used by the departments requiring them, and under no circumstances are demands to be questioned, but immediately complied with; any point in dispute, to be referred to a committee of officers, whose decision is to be final.

Every person submitting a tender, will be required to lodge with it rupees (300) three hundred, to be forfeited in the event of delay, evasion or refusal, to execute the necessary deed of contract, without which the tender will not be opened, and the person whose tender may be accepted, will be required to give bonded security, for the further sum of (399) three hundred and ninety nine rupees, which together with the above deposit of rupees (300) three hundred, will be held as security for the due performance of every part of the engagement.

The tenderers are hereby apprized that all tenders will be compared with the bazar nerricks of the station, and the deputy assistant commissary general reserves to himself the option of either striking out altogether, or reducing the price of all articles found to be too high rated.

The tenders will be opened at the time above notified, in the presence of the parties concerned, or such of them as may be in attendance, and no reason will be assigned for the rejection of any tender.

D. DAVIDSON, Lieut.
Depty. Assist. Commy. Gent. in charge.
Poona, 19th October 1835.

બ હેર ના મું
એવુજે શ્રી એહમદ નગર શેવાએ શ્રી મુ
ણા દુકડીનાં શીવીલ તથા મીલીટારી ખ

નામાં શામાન કમીશારીમાંથી આપવાને ક
મીશારીમાં જે તરેહ તરેહનો શામાન લાગ
શે તે તારીખ ૧ દીશંબર શને ૧૮૩૫ થી
એક વરશ શુદ્ધી આપવા શાહુ જેફેલ અર
જીમાં મેજોરબંધ આપશે તે શ્રી પુલાનાં
આશીશરેટ કમીશારી જનરાલ શાહુબના
હારીશમાં તારીખ ૧૩ નવેમ્બર શને ૧૮૩૫
શુકરવારને દીને બાર કલાક શુદ્ધી લીધા
માં આવશે *

હૂપર લખેલા શામાનની અગત્યના
આદીતવાર શેવાએ હરોજ દશ કલાકથી
તે ચાર કલાક શુદ્ધી હૂપર લખેલી હારીશ
માં બેવાને મલશે તથા ઝીજી કાંઈ પુછવ
હશે તે માલુમ થશે *

અરજમાં શામાન જુદો જુદો તપશીલ
ર લખવો તથા તે હરેક શામાન શા દરથી
આપશે તેનો દર અરજમાં અખરે તથા આ
કડે હાલ ચલેલાં રૂપેઆ અંકોશીથી લખ
વો તે શામાન પુલા તથા ખડકીના હરકહા
ખાતમાં બેઠશે તે કાંઈ ખરચ નવડતાં પો
હોયાકી આપવો તથા એ દુકકીના બહાર
જગામાં જે શામાન બેઠશે તે શ્રી પુલાની
કમીશારી અશરોરમાં પોહોડી આપવો *

શંદો શામાન શારો તથા જે બાતનો તથા
જે તરેહનો હમેરા જે ખાતામાં આપે છે તે
પરમાંલે આપવો અને શામ ન શુ માગશે તે
બાબત કાંઈ પુછવ નહીં પણ તુરત આપ
વો એ બાબત કાંઈ દેલે પડશે તો કામેટી
કરીને જે કામેટી ઠરાવશે તે પ્રશે નહી *

જે શખશ અરજ આપશે તે હરેક શખ
શે પોતાની અરજ શાથ રૂપેઆ ૩૦૦ અંકે
તરેહશે અમાનત રાખવા તે રૂપેઆ કંતરા
દનો કાગલ કરી આપવાને ઠીલ કરે અથ
વા આનાંકાની કરે અથવા નામકર જશેતો
શરકાર દાખલ થશે ને જે અરજ શાથ હૂ
પર લખેલા અમાનતના રૂા ૩૦૦ નહી હશે
તે અરજ હુધાડશે નહી તથા જે શખશની
અરજ કમુલ થશે તે શખશે ઝીજી ૩૦ ૩૬૬
અંકે તરેહશે નવાહુબ બમીન બાબત ખ
જ લખી આપવુ તે તથા હૂપર લખેલા અમા
નતનાં ૩૦ ૩૦૦ મલી શંદો કરાર શારી ૫
ઠે પારપાડી આપવાને બમીન તરીક અમા
નત રાખશે *

અરજ આપનારાને એ હૂપરથી માલુમ થા
એજે એ દુકકીના બખરના નીરખને તથા
અરજમાં જે દર લખશે તે શાથ મુકાબલો
કરશે અને જે શામાનનો દર ઘણો ભારે લ
ખશે તે શામાન શંદો અરજમાંથી કાહાકી
લાખવાનો અથવા તેનો દર કમી કરવાનો
અખતીઆર કીપુટી આશીશરેટ કમીશારી
જનરાલ શાહુબ પોતાની પાશે રાખે છે *

અરજ આપનારાની રૂખર અથવા જ શ
ખશ હાજર હશે તેની રૂખર હૂપર વખત
લખે છે તે વખતે અરજ હુધાડશે અને હર
કહી અરજ નાકમુલ કરશે તેજુ કારણ કહે
શે નહી *

નીશાણી

કી-ડેવીડસન-લખતનેટ

કીપુટી આશીશરેટ કમીશારી

જનરાલ જન ચારજ

શ્રી પુલાનાં આશીશરેટ કમીશારી જન
રાલ શાહુબનુ હારીશ-તારીખ ૧૬
અક્ટોબર શને ૧૮૩૫ અશની *

H. HEBBERT,

Depy. Secy. to Govt. in the Persn. depr.

NOTICE.

The following works are for sale at the
Government Printing Office, vizt:
Arabic grammar, at rupees (3) three per
copy.

Turkish do. at do (2) two per do.

The above works are compiled expressly
for the use of travellers proceeding overland
from India to Europe via Egypt or Bassorah.

J. GRAHAM,
Supt. Govt. Printg. Establ.

اشتهار
چون درجهای فاضل سرکار فیض آثار
مرحمت و آثار کتاب های صرف و نحو
عربی و ترکی بجهت فرد ختن مقرر است
فلهذا هرکرا خواهش خریدن بخواهد
باشد بهوجبت تفصیل مرقوم اندیل باو
خواهند فروخت

کتاب صرف و نحو عربی
فی جلد ۳ رو ۶۰

کتاب صرف و نحو ترکی
فی جلد ۲ رو ۶۰

H. HEBBERT,

Depy. Secy. to Govt, in the Persn. depr.

TERRITORIAL DEPARTMENT.
FINANCE—MINT.

The Right Honorable the Governor in Council is pleased to republish for general information the following proclamation by the Government of India; and to direct that, the collectors and other public officers under this presidency promulgate the same throughout their respective districts:—

FORT WILLIAM.

FINANCIAL DEPARTMENT, THE 2D
SEPTEMBER 1835.
PROCLAMATION.

The Honorable the Governor General in Council has resolved, that the Device of the New Rupee, Double Rupee, Half Rupee, and Quarter Rupee, to be issued from the Mints of India, from and after the 1st September, 1835, in conformity with Act XVII of the same year, shall be as follows:

On the Obverse, the Head of His Majesty William the Fourth, with the words, **WILLIAM IIII., KING.**

On the Reverse, the denomination of the Coin in English and Persian in the centre, encircled by a laurel wreath; and around the margin the words, **EAST INDIA COMPANY. 1835.**

The new Coin shall be milled on the edge, with a serrated or upright malling.

For the information of the public, an engraving of the device adopted for the Rupee, is hereunto annexed

Obverse.



Reverse.



The Rupee shall measure in diameter one inch and two-tenths of an inch, or one tenth of a foot. The diameter of the Double Rupee shall be one inch and a half; that of the Half Rupee, or *Eight Anna piece* shall be ninety-five hundredths of an inch; and that of the Quarter Rupee, or *Four Anna piece* shall be three quarters of an inch. These measures being severally the relative proportions to the Rupee provided in the Act aforesaid.

The Weight, Standard fineness and value of the New (or Company's) Rupee as defined in the Act, are here repeated for general information.

Weight, 180 grains Troy, or one tola.

Standard quality, eleven-twelfths Silver, one-twelfth Alloy.

Value, equal to the Madras, Bombay, Furukhabad, and Sonat Rupee: and to fifteen-sixteenths of the Calcutta Sicca Rupee.

The weights of the other Silver Coins, viz. the Double, Half, and Quarter Rupees to bear a due proportion thereto.

The Governor General of India in Council hereby directs all Magistrates, Collectors, and other public Officers, to promulgate this Proclamation throughout their respective Districts, and particularly to notify to all Money Changers, Shroffs, Podars, and others, the provision in the aforesaid Act XVII., 1835, against clipping, filing, punching, or otherwise defacing the New Coin; as all

Rupees, Double, Half, or Quarter Rupees, so defaced or injured, will be receivable only as bullion; whereas by the Act aforesaid, if neither cut, clipped, marked, nor otherwise wilfully impaired, they will be subject to no batta whatever, and will be receivable as a legal tender for their full value until they may, by gradual wear and circulation, have lost two per cent of their original weight.

Published by Order of the Governor General of India in Council.

G. A. BUSHBY,
Secy. to the Govt. of India,
Re-published by order of the Right
Hon'ble the Governor in Council,
C. NORRIS,
Chief Secy.

Bombay Castle, 2nd October 1835.

દરીદોરીઆલ ડીપાર્ટમેંટ

ઇનડીઆ શરકારમાથી નીચીં લખેલુ બ
હર નામુ પરગટ ફરુકે તે શરવે લોકોને બ
હર થવા શાકે ઉંદગાન આલી નવાબ મુશ
તેતાબ હજરત રેટ હનરાલ ગવરનર શા
હેબ બાહાકુર દર હબલાશ ફોશલે પરી પ
રગટ ફરી પરમાલેકે મુબાહ તાબાનાં શ
રવે ફલેકટર તથા બીબ શરકારી અમલ
દારે તે બહર નામુ પોત પોતાનાં જીલામાં
પરગટ ફરુકે *

ફોરેટ કુહલમ

ફોરેનાનશીઆલ ડીપાર્ટમેંટ

તારીખ ૨ શપટેબર શને ૧૮૩૫

બહર નામુ

એવુને શને ૧૮૩૫ ના શતરમાં કામેદા
માં લખા પરમાણે નવા રૂપેઆ તથા બેવડા
રૂપેઆ તથા અરધા રૂપેઆ તથા પાઆ
રૂપેઆ તારીખ ૧ શપટેબર શને ૧૮૩૫
થી ઇનડીઆનાં એટલે ડીમાલાથી રામેશવર
શુધી અંગરેજ શરકારનાં તાબામાં મુલકકે
તાહાંનાં ટંકશાલમાંથી બરી ફરશે તેનો શી
ફો નીચીં લખા પરમાણે બેહઅચ એવુ ન
વાબ મુશતેતાબ માઆલા અલકાબ અશર
કુલ અશરાક ગવરનર બનરાલ શાહેબ બા
હાકુર દર હબલાશ ફોશલે ઠરાવુકે તેની
વીગત *

કુપલી બાબુ કુપર પાદશાહ કુહલમ
ચોથા એહના મોહીનો ચેહરો તથા
તે કુપરનો લખબે એવાકે કુહલમ
ચોથા પાદશાહ *

નીયાની બાબુ કુપર મહમ કોફાણે અં
ગરેજમાં તથા ફારશીમાં નાંહાની

ક્રીમત તથા તેની આશપાશ લારલ
ખહાડતો પાતરાની વેલ તથા તે વે
લની બાહાર આશપાશ ક્રીનાર ન
જીલ લખે એવાકે ઇશર ઇનડીઆ
કંપની ૧૮૩૫ *

નવા નાંણાની ક્રીનાર નજદીક આશ
પાશ ઘાંણાદાર નકશી કપાશી *
રૂપેઆ રૂપરના શીકાનો નકશી શરૂ
લોકોને શમજવા શાહુ નીચો બેડેલોક
રૂપલી બાબુ નીચાની બાબુ



રૂપેઆનો વીઆશ એટલે ચોડાજ એક જ
ય તથા બે દશાંજીશ એટલે એક પુલનો દશ
મો ફીશી બેજએય તથા બેવડા રૂપેઆનો
વીઆશ દોહોડ ઇંચ બેજએ તથા અરધા
રૂપેઆ એટલે આઠ આનાની ચાકીનો વી
આશ એક ઇંચનાં પંચાલ શતાંજીશ તથા
પાઆ રૂપેઆ એટલે ચાર આનાની ચાકી
નો વીઆશ પોણો ઇંચ બેજશે એ હરેક મે
કદાર રૂપર લખેલા કાએદામાં રૂપેઆ લખે
લોકે તે રૂપેઆનાં ફીશા રશદ પ્રમાણેકે *

રૂપર લખેલા કાએદામાં નવો એટલે કંપ
નીના) રૂપેઆનુ વગંન તથા કશ તથા ક્રીમ
ત લખેલોકે તે શરવ લોકોને માલુમ થવા
શાહુ પ્રી લખીકે *

વગંન ૧૮૦ ગરેન તરાજ એટલે તોલો ૧
કશ અગીઆર અંજીશ રૂપુ તથા એક
અંજીશ ખાર *

ક્રીમત મદરાશ તથા મુખાજ તથા પુ
રૂપઆબાદ તથા શીનાત એ રૂપે
આ બરાબર તથા કલકત્તા શીકા
રૂપેઆના શીલ અંજીશમાંથી પદંર અ
ંજીશ બરાબર *

રૂપેઆનાં બીબ નાંણાનો એટલે બેવડો
રૂપેઆ તથા અરધા રૂપેઆ તથા
પાઆ રૂપેઆ એનુ વગંન રૂપર લખે
લા રૂપેઆનાં વગંનનુ ફીશા રશદ પ
રમાંલે થશે *

નવાબ મુશતેતાબ માઆલા અલકાબ અ
શરકુલ અશરાફ ગવરનર બંનરાલ શાહુબ
બાહાદુર પ્રમાં પ્રમાંએ દાહુલ ઇમારે ઇન
ડીઆ દર ઇબલાશ ફોશલ શરવે માજીરાત
રેટ તથા કલેક્ટર વગેરે બીબ શરકારી અ
મલદારોને એ બહર નામું રૂપરથી કુકમ
પ્રમાંવેકે આ બહર નામું પોત પોતાના
જીલામાં પરગટ પ્રવુ અને નવા રૂપમાંને
કાપો નહી તથા કાનશ મારવી નહી તથા
શુલાબ પાડવી નહી અથવા બીજ તરેકથી
રૂપેઆનાં શીકાનો બીગાડ કરવો નહી વા
શતે રૂપર લખેલો શને ૧૮૩૫ ના શતરમા
કાએદામાં કુકમ લખીકે તે કુકમ નાંણાવ
લી તથા શરાફ તથા પોતદાર વગેરેને શાફ
બહર કરવો કાએબે જે રૂપેઆ અથવા બેવ
ડાં રૂપેઆ અથવા અરધા રૂપેઆ અથવા પા
આ રૂપેઆને રૂપર લખા પરમાંલે બગાડ
કરો હશેતો તે નાંહુ રૂપાની રકત ક્રીમત
પરમાંલે લેશે કાએબે—તે નાંહુ કાપુ નહી
હશે અથવા ધત્રુ નહી હશે અથવા કાપુ
નહી હશે અથવા બીજ તરેકથી તેનો બી
ગાડ કાવતરોથી કરો નહી હશેતો રૂપર લ
ખેલા કાએદા રૂપરથી તેને કાંજએક વરાવ
પડશે નહી તથા વહીવટથી અશલ વબનમા
દર શેકેડે ટકા બે કમની આવે તાંહુ શુદ્ધી
તે નાંહુ આપતાં ન લેશેતો તે બરાબર આ
પતા હતા એવુ અદાલતમાં મનબુર થશે *

આ બહર નામું બંદગાન આલી નવા
બ મુશતેતાબ માઆલા અલકાબ
અશરકુલ અશરાલ ગવરનર બંનરાલ
શાહુબ બાહાદુર પ્રમાં પ્રમાંએ દા
હુલ અમારે ઇનડીઆ દર ઇબલાશ
ફોશલનાં કુકમ રૂપરથી પરગટ
કરવે *

નીશાણી

જુએ જુશબી

શકરતારી નીશબત શરકાર ઇનડીઆક

આ બહર નામું બંદગાન આલી નવા
બ મુશતેતાબ હજરત રેટે હનરાબ
લ ગવરનર શાહુબ બાહાદુર દર ઇ
બલાશ ફોશલ એઆનાં કુકમ રૂપર

धी ४री ०२ ५३०

नीशाणी

शी-नारीश

शी १५२तारी

तारी २ माहे अक्टोबर १९३५

७१वी मुद्रा मुद्रा

H. HERBERT,

Depy. Secy. to Govt. in the Persn. dept.

टिडारिया डिपार्टमेंट.

इंडिया सरकारांतून खाली लिहिलेला जाहीरनामा प्रघट केला आहे तो सर्वलोकांस जाजोर हाण्या करितां वदोगांन आलिकवाव मुस्तताब हजरत रेट इनरावल गवरनर साहेब बाहादर दरइजलास कौ सल हे पक्षा प्रघट करून फरमावितात कीं मुवदता यांतील सर्व कालेकटर व सरकारी इतर अमलदार याणीं तो जाहीरनामा आपआपले जिल्ह्यांत प्रसिध्ध करावा.

पोट उलियम

फौनानशियाल डिपार्टमेंट

तारिख २ सप्टेंबर सन १९३५

जाहिरनामा

हेसाज सन १९३५ चे मतरावे कायद्यांत लिहिल्या अनवये नवारूपया वदपट रूपया व अर्धरूपया व पाव रूपया तारीख १ सप्टेंबर सन १९३५ पासून इंडिया म्हणजे हिमालयपासून रामेश्वरपर्यंत दरगजिस रकारचे ताब्यांत जेमुलुक आहेत तेथील टंकमाळीतून चालुकरतील त्याचा शिका खाली लिहिल्या प्रमाणे असावा असें नवाव मुस्तताब मोला अलकाव अशरफूल अशराफ गवरनर जनराल साहेब बाहादुर दरइजलास कौ सल यांहीं ठराविलें असेतो येणे प्रमाणें.

वरचे आंगावर पादशाहा उदलियम चवथा याचामुडवटा व त्याजवरील शब्द असे कीं उदलियम चवथा पादशाह खालचे आंगावर मध्यम ठिकाणी दंगेजीत व फारशीत नाण्याचो कींमत व त्याचे मभांवता सारलझाडाचे पानाची वेल व वेलाचे बाहेर सभावते किनारी नजिक शब्द असे कीं

इष्टइंडिया कंपनी १९३५

नवे नाण्याचे किनाऱ्या नजिक सभावती दाणेदा र नकशो कापतोल

रूपयावरील शिकाचा नकशा सर्व लोकांस समजण्याकरितां खाली जोडला असे

वरले आंग

खालचे आंग



रूपयाचा व्यास म्हणजे गुंदी एक इंच व दान दशांश इंच म्हणजे एकफुटी चा दाहावाचींमा असावा. व दुपट रूपयाचा व्यास दोड इंच असावा व अर्धरूपया म्हणजे आठआण्याचे चाकोचा व्यास एकइंचाचे पंचाण्य व शतांश. व पाव रूपया म्हणजे चारआण्याचे चाकोचा व्यास पाउण इंच असावा. हीं हा एक मोजे सदरज कायद्यांत रूपया लिहिलेला आहेत त्याचे हिसे र सिदी प्रमाणे असत. सदरज कायद्यांत नवा (म्हणजे कं पनीचा) रूपयाचा चं वजन व कस व कींमत लिहिली आहे तो सर्व लोकांस मालूम हाण्याकरितां पुन्हा लिहिले असे

वजन — १८० येन. चार. म्हणजे तोळा १

कस - अकरा अंश रूपें. व एकअंश खार.

कींमत मद्रास व मुंबई व फराकाबाद व सोनाथ या रूपया बरोबर. व कलकता शिका रूपयाचे पंधरा शोडशअंशा बरोबर. रूपयाचे दुसरे नाण्याचे म्हणजे दुपट रूपया व अर्ध रूपया व पाव रूपयाचे वजन सदरज रूपयाचे वजनाचे हिसे र सिदी प्रमाणे होदल

नवाव मुस्तताब मो अलाअलकाव अशरफूल अशराफ गवरनर जनराल साहेब बाहादुर फर्मा फायर्म दारुल अमारें इंडिया दरइजलास कौ सल हे सर्वमा जिखेट व कालेकटर वगैरे दुसरे सरकारी अंमलदार यांस ह्या जाहीरनामा न्यावरून इकुम फरमावितात कीं ह्या जाहीरनामा आपआपले जिल्ह्यांत प्रघट करावा आणि नवे रूपयास कापूनयेव कानस मारूनये व सुलाखमारुंनये अथवा दुसरे तहने रूपयाचे शिकाचा विघाड करुंनये म्हणान सदरज सन १९३५ चे १७वे कायद्यांत इकूम लिहिला आहेत तो इकूम नानावटी व सराफ व पातदार वगैरे यांस अगत्य जाहोर करावा कांकीं जेरूपये कींवा दुपट रूपये कींवा अर्धरूपये कींवा पाव रूपये याचा सदरज प्रमाणे विघाड केला अस्तांत नाणे रूप्याच किंमतीने मात्र घेतोल कारण ते नाणे कापलं नसेल कांवा घांसलं नसेल कींवा हापी नसेल कींवा दुसरे प्रकारें त्याचा विघाड करिमाणें केला नसेल तर सदरज कायद्यावरून त्यास कांहीं येक बट्टा पडणार नाहो व वहीवाटोने असल वजनात दरशेंकद्यासटके २ कमती येईपर्यंत ते नाणे घेतअ

ماتاں ن घेतल्यास ते पुरे देत होते असें अदालतिले न
मंजूर होइल.

हा जाहीरनामा नवाब मुस्तताब मोआला अ
लकाब अशरफुल अशराफ गवरनर जनराल
साहेब वाहादुर फर्मा फामोएदारुल अमारो
इंडिया दर इजलास कौंसल यांचे ऊकुमावर
न प्रसिध्द केला असे

निशाणी

जा. ए. बुशबी

सक्रटारी निसबत सरकार इंडिया
हा जाहीरनामा बंदिगान आलिनवाब मुस्त
ताब हजरत रेट हनराबल गवरनर साहेब
वाहादुर दर इजलास कौंसल यांचे ऊकुमावर
न पुक्ता जाहीर केला असे

निशाणी

सा. नास

चोफ सक्रटारी

तारीख २ माहे अक्टोबर सन १८३५ इसवी मुका
म मुंबई

H. HEBBERT.

Depy. Sec. to Govt. in the Persn. dept.

तरीतोरियाल वीपारतीत

अन्दास सरकारेन से निचे लक्या हो
अशतहारनाम परकत किया हो वे सब
लोगुन को उषापर होने के ले बन्दगान
एली नोब मुस्तताब हजरत रीत
हन्राबल कोरनर साहब बेहादुर दर
अजलास को नस बेहरकर अषापरकर के
फरमाते हैंन को मेही के ताबे में के
सब कलक्टर दर दोसर सरकारे
एभेदारुन ने वे अशतहारनाम अने

अने उल्लेख में उषापरकरना

फोरतह वीलیم

फिता नसीया वीपारतीत तारीख २

सितंबर १८३५

अशतहारनाम

असाक १८३५ के तरुहो में एाद से
में लके बेहो जब नुबारो पेरु ओरु ओरा

रोपे ओरु ओरु ओरु ओरु ओरु ओरु
तारीख बेहली सितंबर १८३५ से

अन्दास सरकारेन से निचे लक्या हो
अशतहारनाम परकत किया हो वे सब

लोगुन को उषापर होने के ले बन्दगान
एली नोब मुस्तताब हजरत रीत

हन्राबल कोरनर साहब बेहादुर दर
अजलास को नस बेहरकर अषापरकर के

फरमाते हैंन को मेही के ताबे में के
सब कलक्टर दर दोसर सरकारे

एभेदारुन ने वे अशतहारनाम अने
अने उल्लेख में उषापरकरना

फोरतह वीलیم
फिता नसीया वीपारतीत तारीख २

सितंबर १८३५
अशतहारनाम

अशतहारनाम परकत किया हो वे सब
लोगुन को उषापर होने के ले बन्दगान

एली नोब मुस्तताब हजरत रीत
हन्राबल कोरनर साहब बेहादुर दर

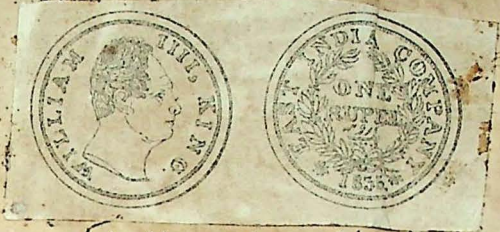
अजलास को नस बेहरकर अषापरकर के
फरमाते हैंन को मेही के ताबे में के

सब कलक्टर दर दोसर सरकारे
एभेदारुन ने वे अशतहारनाम अने

अने उल्लेख में उषापरकरना
फोरतह वीलیم

اور ہر کی بازو

نیچے کی بازو



روپے کا بیاس یعنی چو راہی ایک اینچ کی اور ایک اینچ کے وس حصے میں کے دو حصے یا ایک پھوت کا دس وان حصہ چاہئے اور دو حصے روپے گا بیاس و پیرہر اینچ چاہئے اور آدھا روپہر یعنی آٹھ آنے کے چاکی کا بیاس ایک اینچ کے سو حصے میں سے پنچا نوے حصے اور پانچ روپے یعنی چار آنے کے چاکی کا بیاس پونہ اینچ چاہئے پیرہر ایک کا مقررہ صدرہ قاعدے میں روپہر لکھا ہی اسکے حصے دسوی موافق ہیں صدرہ قاعدے میں نیبا یعنی کپنی کے روپے کا وزن اور کس اور قبہت لکھی ہے وہ سب لوگوں کو معلوم ہونے کے واسطے پھر کر لکھی ہی

وزن — ۱۸۰ گرین قرائی یعنی تولہ ا کس — گیا رہ حصے روپا اور ایک حصہ گہار

قبہت — مدراسن اور مہنی اور فرخ آباد اور سونا تھہ کا روپہر برابر اور ککنہ سکھ روپے کے سوا حصے میں سے پندرہ حصے برابر

زر مسکوک یعنی ودہرا روپہر اور

آوہ روپہ اور پاد روپے کا وزن صدرہ روپے کا وزن کے حصے رسد موافق ہوگا

نواب مستطامعلی القاب اشرف الاشراف کو رنر جنرل صاحب بھاور فرمان فرما ہی وارالامارہ اندیا اور اجلاس کو نسل نے سب ماجستریٹ وکلنتر وغیرہ و دوسرے سرکار کے عہداروں کو اسن اشتار نامی اوپر سے حکم فرماتے ہیں کہ پیرہر اشتہار نامر ایہی ضلع میں ظاہر کرنا اور نئے روپے کو کا تنہا نہیں اور کانس سے گھسنا نہیں اور سوراخ کرنا نہیں یا دوسرے طرح سے روپے کے سکے کا بگاڑ کرنا نہیں اس لئے صدرہ سے ۱۸۳۵ کے ستر ہو میں قاعدے میں حکم لکھا ہی پیرہر حکم نا ناویے و صراف و پوت وار وغیرہ کو خاص ظاہر کرنا کیونکہ جو روپے یا دو حصے روپے یا آوہ روپے یا پارو پے کا صدرہ لکھے گئے موافق بگاڑ کیا ہووے تو وہ زر مسکوک روپے کے قبہت میں فقط لیو بیتنگے گسواسطے کہ وہ زر مسکوک کا تا نہ ہوگا یا گھسا نہ ہوگا یا چھپا نہ ہوگا یا دوسری طرح سے اس کا بگاڑ جان بوجھ کر نہ کیا ہوگا تو صدرہ قاعدے پر سے اس کو کچھ ایک ہتا و نہیں ہر بگاڑ لین دین میں اصل وزن میں نی سبکے سے تکی دو کپتی

دعبلداران و دیگر سرکاری امین
اشتمارنامہ رادرضاع خود ہاتھارا
نہا بند

فوقہ و ولیم

قیمت سیال و بیار تہنت تاریخ دویم
سپتمبر سنہ ۱۸۳۸

اشتمار نامہ

امین است کہ در سنہ ۱۸۳۸ بہتو جب
مرقومہ قاعدہ ہند ہم روپیہ نو دوو

روپیہ و نیم روپیہ و ربع روپیہ از غرہ
ماہ سپتمبر سنہ ۱۸۳۸ ضرب خان ہائی انڈیا

یعنی مہلک سرکار انگریز بھادو رکور
تھامی ملک ہندوستان است جاری

خواہد شد آن سکر را بہو جب مرقوم
الذیل بندگان نواب مستطاب فنک

جناب قمر رکاب اشرف الاشراف
گورنر جنرل بھادور و راجلاس کونسل

باین طور مقرر فرمودہ است
بطرف فوق چہرہ ہا و شاہ و ولیم چہارم

امین الفاظ

پاوشاہ و ولیم چہارم

بطرف تحت و وسط قیمت زر مسکوک
بانگریزی و فارسی نوشتہ شدہ است و

کردا کردان برگھائی و رخت لارل و
پہرون ازان قریب کنارہ این لفظ است

ایست اندیا گھینی سنہ ۱۸۳۸

قریت کنارہ زر مسکوک نو ہزد ہک
کنارہ و ندانہ وار نقش چہا پ خواہند

ادینگے تبت لگدوہ زر مسکوک ویتے
نہین لیتا توہ یورا ویتے تھ ایسا
۵۵ ات مین منظور ہوگا

بہر اشتہار نامہ نواب مستطاب معلی
لقاب اشرف الاشراف گورنر

جنرل صاحب بھادور فرمان فرمای
وارالامارہ انڈیا و راجلاس کونسل

کے حکم پر سے ظاہر کیا ہی
وستخط

جی سی بوشی

سلتراری نسبت سرکار انڈیا
چہرہ اشتہار نامہ بندگان عالی نواب

مستطاب حضرت ریت ہراہیل گورنر
صاحب بھادور و راجلاس کونسل کے

حکم پر سے پھر لکھا گیا ہی
وستخط

سی تاریس چنٹ سکرتاری

تاریخ ۱۵۶۲ اکتوبر سنہ ۱۸۳۸ جیسوی

من مقام مہینی

H. HEBBERT,

Depy. Secy. to Govt. in the Persn. dept.

قریتو رریاں و بیار تہنت

از سرکار انڈیا اشتہار نامہ گورنر ذیل
مرقوم است آن اشتہار نامہ را بچہت

ظاہر شدن بہچہووع خلق بندگان نواب
مستطاب فلک جناب ریت ہنراہیل

گورنر صاحب بھادور و راجلاس باز
ظاہر سی نہاید و حکم سی فرماید کہ باید چہ

کلکتر این متعلقہ سرکار ہکند اقتدار بہی

نمود بجهت فهمایش خلاصه نقوش و دروسی
 رو پیه و رزبیل چسیا نموده شده است
 تحت فوق



عرض و طول رو پیه یک اینچ و دو حصه
 ازوه حصه یک اینچ مطابق حصه و هم یک
 فوت خواهد بود و عرض و طول دو رو پیه
 یک و نیم اینچ می باشد و پیه رو پیه یعنی هشت
 آن عرض و طول آن نو و پنج حصه از صد
 حصه یک اینچ می باشد و ربع رو پیه یعنی
 چهار آن عرض و طول آن ۳ ربع اینچ می
 باشد این مقدار حصه و درصد رو پیه و ر قانون
 مرقوم الصد است و زن و قیمت محک
 دو رو پیه نوکیستی و ر ۱۰۰ ه' مرقوم الصد
 نوشته شده است

افرا بجهت فهمایش خلاصه نقوش مکرر مرقوم
 شده است

وزن ۱۸۰- کربن ترا می یعنی یک توله
 محک - نقره ۱۱ حصه و یک حصه چاشنی
 قیمت رو پیه برابر رو پیه مدراس و پیه
 و فرخ با دو سوبات می باشد کلکترا سکه
 از شوزوه حصه برابر با نوزده حصه می باشد
 زر مسکوک و رو پیه و پیه رو پیه و ربع رو پیه مو فوق
 حصه و درصد وزن رو پیه مرقوم الصد می
 باشد

نواب مستطاب ذک جناب اشرف

الاشرف کورنر جنرال صاحب بھادر
 فرمان فرمای وارا لاماره اندیا و ر
 اجلاس کونسل مجبور ما چستریت
 با کلکترا و غیره و دیگر عملدارن سرکار
 را از این اشتها در نام حکم مبعث مایند
 که این اشتها در نام را و رضاع خود با
 اشتها بد هند کرده و پیه نو را قهرند و سهون
 فرزند و سودا خ نکنند یا بطریق دیگر
 سکه رو پیه را خراب نکنند و ر سنه ۱۸۳۸
 و ر قانون هفت هم مرقوم الصد و چنین
 حکم نوشته شده است که ان حکم را
 خصوصاً بصرافت و پوت داد و غیره را
 اظهار نماید که اگر در پیه و پیه رو پیه با
 و ربع رو پیه یا را موافق مرقوم الصد
 خراب نماید آن زر مسکوک فقط
 بقیه نقره با بد نگردد و اگر ان زر
 مسکوک بریده نشود است و سهون نخوروه
 است و پ نشود است یا بطریق دیگر
 قصد خراب نکرده باشند مو فوق قاعده
 مرقوم الصد او را نقصی نخواهد بود
 و اگر وزن اصلی و ر و او ستدفی صدی
 و دیگر کمی نداشته باشد و زر مسکوک
 را مبد او و نکرته و ر عدالت چنین منظور
 خواهد شد که تمام می او است

این اشتها در نام حسب الحکم نواب
 مستطاب ذک جناب اشرف الاف کورنر جنرال
 صاحب بھادر فرمان فرمای وارا لاماره و ایما
 و اجلاس کونسل اشتها و او شده
 است

و دستخط

جنی ی بو شہنی
 سکرتاری نسپر سرکار دا ندیا
 این اشتہار نام حسب الاحکم بندگان
 نواب مستطاب فلک جناب رت ہنراہیل
 کو رنر صاحب بھا و رو و اجلاس کو نسل
 مکر و اشتہار واوہ شدہ است
 و دستخط
 سی ناریس
 چیف سکرتاری
 مورخہ دویم اکتوبر سنہ ۱۸۳۵ عیسوی
 من مقام بندر بہینی

H. HEBBERT,
 Deputy Secy. to Govt. in the Persn. dept.

LEGISLATIVE DEPARTMENT,

THE 5TH OCTOBER, 1835.

The following Draft of a proposed Act, was read in Council for the first time on the 5th October, 1835.

Act No. — of 1835.

Be it enacted, that it shall be competent to the Governor in Council of Bombay to invest the Mahalkarees or other Officers howsoever designated exercising the functions of Mahalkarees, with Police powers within the Towns and Villages under their charge to the same extent as are possessed by Komavisdars, or Mamuldars.

And be it enacted, that the Proceedings of the officers invested with Police powers under this Regulation, shall be conducted according to the Rules prescribed in Chap. V. Regulation XII, 1827, of the Bombay Code, and that the Sentences by them awarded shall be carried into effect by the Komavisdars or Mamuldars in all cases where it cannot be executed at the Station of the Mahalkaree.

Ordered, that the Draft now read, be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 17th day of November next.

W. H. MACNAGHTEN,
 Secy. to the Govt. of India.

NOTICE.

MARINE DEPARTMENT.

It is hereby announced for the information of the public, that it is the intention of government to dispatch the steam

ship Hugh Lindsay, on a voyage to Suez, on the 10th of November next.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council.

E. M. WOOD, Lieut. Col. Secy. to Govt.

Bombay Castle, 16th September 1835.

NOTICE

MARINE DEPARTMENT.

It is hereby announced for the information of the public, that it is the intention of Government to dispatch the steam ship Hugh Lindsay, on a voyage to Suez on the 9th of February, after the return of that vessel from the intended voyage announced in the government gazette of the 17th ultimo.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council.

E. M. WOOD, Lieut. Col. Secy. to Govt.

Bombay Castle, 21st October 1835.

MADRAS

57TH GOVERNMENT LOTTERY.

Third day's drawing, Thursday, the 8th October 1835.

Nos. 322 and 2110 prizes of 2,000 rupees each.
 No. 2326 prize of 1,000 rupees.

Nos. 300 571 1021 and 1912 prizes of 200 rupees each.

Nos. 2747 2333 3834 and 3910 prizes of 100 rupees each.

Prizes of 80 rupees each.

| | | | | | | | | |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 10 | 50 | 118 | 163 | 178 | 240 | 262 | 264 | 277 |
| 291 | 336 | 359 | 418 | 475 | 649 | 650 | 668 | 689 |
| 691 | 693 | 720 | 741 | 748 | 770 | 782 | 836 | 891 |
| 895 | 901 | 928 | 939 | 989 | 1076 | 1082 | 1092 | 1187 |
| 1204 | 1234 | 1256 | 1274 | 1287 | 1347 | 1110 | 1112 | 1504 |
| 1605 | 1659 | 1672 | 1765 | 1831 | 1974 | 2075 | 2119 | 2156 |
| 2201 | 2205 | 2334 | 2339 | 2370 | 2372 | 2287 | 2300 | 2381 |
| 2393 | 2417 | 2423 | 2446 | 2455 | 2456 | 2532 | 2537 | 2553 |
| 2574 | 2612 | 2647 | 2715 | 2778 | 2809 | 2875 | 2897 | 2903 |
| 2906 | 2962 | 2964 | 3013 | 3016 | 3020 | 3045 | 3051 | 3053 |
| 3092 | 3132 | 3172 | 3206 | 3273 | 3287 | 3316 | 3319 | 3324 |
| 3327 | 3358 | 3397 | 3481 | 3580 | 3625 | 3693 | 3748 | 3794 |
| 3786 | 3840 | 3906 | 3915 | 3957 | 3982 | 3990 | 4045 | 4058 |
| 4074 | 4121 | 4225 | 4232 | 4259 | 4271 | 4344 | 4382 | 4508 |
| 4572 | 4663 | 4683 | 4742 | 4829 | 4844 | 4888 | 4890 | 4913 |
| 4914 | 4969 | 4989 | 5000 | | | | | |

Fourth day's drawing, Monday, the 12th October 1835.

Nos. 373 and 1903 prizes of 1,000 rupees each.
 No. 1601 prize of 500 rupees.

Nos. 829 1215 3019 3505 and 4377 prizes of 200 rupees each.

Nos. 584 3836 4203 4568 and 4660 prizes of 100 rupees each.

Prizes of 80 rupees each.

| | | | | | | | | |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 5 | 70 | 112 | 148 | 186 | 190 | 222 | 230 | 267 |
| 271 | 282 | 309 | 339 | 356 | 362 | 366 | 374 | 379 |
| 336 | 413 | 437 | 501 | 551 | 599 | 611 | 618 | 732 |
| 759 | 828 | 838 | 874 | 974 | 951 | 935 | 1014 | 1032 |
| 1048 | 1053 | 1057 | 1067 | 1071 | 1078 | 1083 | 1108 | 1114 |
| 1136 | 1177 | 1183 | 1205 | 1310 | 1253 | 1297 | 1303 | 1394 |

| | | | | | | | | |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 1448 | 1480 | 1483 | 1520 | 1547 | 1681 | 1701 | 1713 | 1731 |
| 1739 | 1826 | 1830 | 1853 | 1864 | 1897 | 1917 | 1970 | 1983 |
| 1988 | 2020 | 2099 | 2178 | 2197 | 2219 | 2296 | 2302 | 2324 |
| 2427 | 2433 | 2457 | 2497 | 2503 | 2513 | 2563 | 2589 | 2597 |
| 2661 | 2702 | 2722 | 2748 | 2805 | 2825 | 2827 | 2859 | 2863 |
| 2899 | 2959 | 2989 | 3022 | 3023 | 3166 | 3195 | 3227 | 3253 |
| 3271 | 3285 | 3292 | 3336 | 3429 | 3443 | 3475 | 3559 | 3589 |
| 3739 | 3758 | 3767 | 3799 | 3800 | 3838 | 3845 | 3867 | 3926 |
| 4003 | 4041 | 4125 | 4142 | 4151 | 4189 | 4202 | 4269 | 4274 |
| 4322 | 4349 | 4363 | 4368 | 4380 | 4114 | 4415 | 4417 | 4457 |
| 4484 | 4564 | 4570 | 4573 | 4592 | 4596 | 4593 | 4637 | 4648 |
| 4653 | 4704 | 4767 | 4773 | 4797 | 4841 | 4884 | 4895 | |

Fifth day's drawing, Thursday, the 15th October 1835.

No. 2224 prize of 15,000 rupees.

Nos. 227 380 and 4654 prizes of 1,000 rupees each.

Nos. 188 and 361 prizes of 200 rupees each.

Nos. 1093 1492 1781 2058 2346 and 2402 prizes of 100 rupees each.

Prizes of 80 rupees each.

| | | | | | | | |
|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 13 | 15 | 69 | 93 | 133 | 156 | 165 | 175 |
| 238 | 278 | 288 | 357 | 389 | 464 | 467 | 561 |
| 579 | 581 | 616 | 630 | 688 | 697 | 718 | 738 |
| 810 | 918 | 978 | 1019 | 1104 | 1112 | 1174 | 1189 |
| 1200 | 1208 | 1213 | 1237 | 1271 | 1293 | 1384 | 1435 |
| 1438 | 1490 | 1528 | 1578 | 1618 | 1629 | 1644 | 1661 |
| 1740 | 1745 | 1769 | 1773 | 1789 | 1790 | 1807 | 1832 |
| 1834 | 1863 | 1865 | 1868 | 1895 | 1919 | 1950 | 2041 |
| 2068 | 2204 | 2242 | 2268 | 2276 | 2315 | 2318 | 2321 |
| 2359 | 2375 | 2376 | 2410 | 2452 | 2474 | 2518 | 2576 |
| 2587 | 2787 | 2992 | 3046 | 3058 | 3104 | 3190 | 3281 |
| 3321 | 3394 | 3413 | 3422 | 3452 | 3461 | 3489 | 3500 |
| 3595 | 3638 | 3662 | 3699 | 3770 | 3801 | 3823 | 3866 |
| 3881 | 3883 | 3945 | 3954 | 3983 | 4018 | 4043 | 4059 |
| 4112 | 4178 | 4209 | 4215 | 4278 | 4348 | 4365 | 4374 |
| 4443 | 4498 | 4527 | 4605 | 4635 | 4645 | 4689 | 4723 |
| 4730 | 4754 | 4791 | 4846 | 4853 | 4928 | 4944 | 4949 |
| 4955 | 4993 | | | | | | |

NOTICE

It hereby given, that sealed tenders will be received at this office, at 12 o'clock on Saturday the 21st proximo, for supplying by contract, for two years, such cattle, followers and other means of conveyance used in the transmission of stores, as may be required, also for performing the hamallage duties of this department.

A list of the cattle, followers and other conveyance used in the transport of stores, describing also the hamallage duties of this department, with the rates of the recently expired contract may be seen, and all other information obtained, at this office, every day (Sundays excepted) from 10 till 4 o'clock.

The tenders must specify in words as well as figures, the rate per cent, in rupees, below the rates exhibited in the list above adverted to, at which the cattle, followers and other means of conveyance will be supplied, and the hamallage duties performed. They must also exhibit the rate at which powder, per barrel, will be removed from the magazines at Sewree and Mazagon to the boats at the respective bunders or anchorage; a duty not heretofore performed by contract.

Every person submitting a tender will be required to lodge with it rupees (500) five

hundred, to be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of agreement should his tender be accepted, and two approved sureties in the sum of rupees (20,000) twenty thousand, will be required, as security for the due performance of the agreement.

The tenders will be opened at the time stated, in the presence of the parties concerned, or of such as may be in attendance; no reason will be assigned for the rejection of any tender, nor will any be recorded that may not be accompanied by the requisite security of (500) five hundred rupees.

C. B. JAMES, Lieut. Col. Depty. Commy. Genl.

Bombay, 20th October 1835.

જાહેર નામું

એવુને શામાન પોહોચાડવાને બલદ તથા ટકુ તથા હુંદ તથા માંણશ તથા ગાડા વગેરે રે જે બેજશો તે કંતરાકદ કરીને બે વરશ શુધી આપવા શારૂ તથા મુખાજના ડીપુટી કમીશારી જનરાલ શાહુખના ખાતામા હમા લેજ એટલે મળુરીનુ શંધુ કાંમ કરવા શારૂ જેકોઇ મોહિરબંધ અરજીઓ આપશે તે અરજીઓ આવતા મહીનાંની તારીખ ૨૧ શા નીવારને દીને બાર કલાકે લીધાઓ આવશે

શામાન પોહોચાડવાને બલદ તથા ટકુ તથા હુંદ તથા માંણશ તથા ગાડા વગેરે લાગે છે તે તથા તેજ ખાતામાં હમાલેજનુ કામ શુ કંતે હાલ કંતરાદ પુરો થયો તેમા દર લખા છે તે શુધાં જમાદદારાતમાં મુજરાલ લખુકે તે જમાદદારાત તેજ શાહુખની હાકીશમાં આદીતવાર શેવાએ હર શેજ દશ કલાકથી તે ચાર કલાક શુધી બેવાને મલશે તથા બીજુ કાંઈ પુઠ્ઠુ હશે તે તેપેલ માલુમ થશે

હુપર લખેલી જમાદદારાતમાં દર લખાકે તે દર કરતાં બલદ તથા ટકુ તથા હુંદ તથા માંણશ તથા ગાડા વગેરે શેકડે કદલા દકા મોઠાથી આપશે તથા હમાલેજનુ કામ કરશે તેનો દર અરજીમાં અખેર તથા આ કડે રૂપેઆથી લખવો તથા શુવરી તથા મ જગામનાં દારૂખાનામાંથી બંકુકના દારૂના પી પ શુવરી તથા મજગામનાં બંદરમાં અથવા વાહાંણ લંગરવાર કરેકે તે જગામમાં વાહાંણ હુપર શા દરથી ચડાવશે તે હરેક પીપનેરે દર પેલ કંતરાકદરે અરજીમાં લખવો એ કા મ આગલ કંતરાકદથી કરામાં આમ્બુ નથી જે શખશો અરજીઓ આપશે તે હરેક શા

મશે પોતાની અરજી શાથે રૂ. ૫૦૦ અંકે પાનશેજી અમાનત રાખવા તે રૂપેઆ અરજી કબુલ થયા પછી કંતરાકટનો કાગલ તથા આર કરો આપવાને ઠીલ કરે અથવા આ નાકાની કરે અથવા નામકર બચેતો તે અમાનત રાખેલા રૂપેઆ શરકાર દાખલ થ શે અને કંતરાકટ શારી પઠે પાર પાડી આ પવા શારૂ રૂપેઆ ૨૦૦૦૦ અંકે વીશ હુબર ના બે બમીન લાએક આપવા *

અરજી આપનારાની રૂબરૂ અથવા જે શ મશ હુબર હશે તેવની રૂબરૂ હુપર વખત લખેકે તે વખતે અરજીઓ હુધાડરો અને હુરકડી અરજી નાકબુલ થશે તેનુ કારંણ ફેરો નહી તથા જે અરજી શાથે હુપર લ ખેલા રૂપેઆ ૫૦૦ અંકે પાનશેજી નહી હશે તે અરજી રાખશે નહી *

નીશાની

શી-બી-જેમશ લખરનેનટ કાલોનલ

ડીપુટી કમીશારી જનરાલ

શ્રી મુબાઇના ડીપુટી કમીશારી જન

રાલ શાહુબની હાખીશ-તા. ૨૦

અક્ટોબર-શને ૧૮૩૫ ઇશવી *

H. HEBBERT,

Depty Secy. to Govt. in the Persn. dept.

NOTICE.

That sealed tenders will be received at Malcolm Pait, on the Mahableshwur Hills, until 1st December next, by the medical officer in charge, for the repairs of the military and civil buildings at that station for the period of four years, commencing January 1st 1836, and ending January 1st 1840.

The proposals must specify the sum in words as well as in figures.

Every person submitting a tender, will be required to lodge with it rupees (50) fifty, to be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of contract and without which the tender will not be opened, and the person whose tender may be accepted, will be required to give bonded security for the sum of rupees (300) three hundred, which will be held as security for the due performance of every part of the contract, and the deposit of rupees (50) fifty will be returned.

A statement descriptive of the nature and extent of repairs, may be seen at the offices of the chief engineer at the presidency, the executive engineer Poona, and at the office of the superintendent at Malcolm Pait, where the particulars of the terms of contract will likewise be made known and all necessary information will be given.

ALEXANDER GIBSON,

Actg. Supt. of Malcolm Pait,

Bombay, 26th October 1835.

જા હ ર ના મુ

એવુએ માહાબલેશવરનાં પરબત હુપર મ લકેમ પેલેકે તાંહુના મીલીટરી તથા શી વીલ ખાતાની ઇમારતોની મરામત તારીખ ૧ બનેવારી શને ૧૮૩૬ થી લગત તારીખ ૧ બનેવારી શને ૧૮૪૦ ચાર વરશ શુધી કરવાને જેકોઈ મોકોરબંધ અરજીઓ આપ શે તે અરજીઓ તે ઠેકાણે મેડીકલ આખ.શર ઇન ચારજ એ શાહુબ તારીખ ૧ દીશમંબર શને ૧૮૩૫ શુધી લેશે *

અરજીમા ઇબેજ અખરે તથા આકડેથી લખવો *

જે શખશ અરજીઓ આપરો તે હુરેકે શ મશે પોતાની અરજી શાથે રૂપેઆ ૫૦ અંકે પચાશ અમાનત રાખવા તે રૂપેઆ કંતરાકટ નો કાગલ કરી આપવાને ઠીલ કરે અથવા આનાંકાંની કરે અથવા નામકર બચેતો શ રકાર દાખલ થશે તથા જે અરજી શાથે હુપ ર લખેલા રૂપેઆ નહી હશે તે અરજી હુધા ડરો નહી તથા જે શખશની અરજી કબુલ થશે તે રાખશે રૂ. ૩૦૦ અંકે તાંહુશેજી બમીન ખત લખી આપવુ તે શંદો કંતરાકટ શારી પઠે પાર પાડી આપવા શા બમીન બખત અમાનત રાખશે તથા અમાનતનાં રૂપેઆ ૫૦ પાઠા આપશે *

મરામત કડી કરવી તથા ફેલ્ટી કરવી તેની તખશીલવાર ઇઆદદાશતં શ્રી મુબા ઇના ચક ઇનજનીઅર તથા પુણાનાં એક શીકીહુલીય ઇનજનીઅર શાહુબ તથા મલ કંમપેટનાં શુપરીએનટેનંડેટ એઓની આખી શીમાં બેવાને મલશે તથા કંતરાકટના કરા ર ફેલ્ટવા હશે તેની તખશીલ તથા બાંજુ કાંઈ પુચવુ હશે તે માલુમ થશે *

નીશાણી

અલેકઝાનદર ડીપરંત

આકટીગા શુપરીએનટેનંડેટ મુકામ

મલકેમ પેલ

તા. ૨૬ અક્ટોબર શને ૧૮૩૫ ઇશવી *

H. HEBBERT,

Depty Secy. to Govt. in the Persn. dept.

જાહરનામા

ઠેસાજે માહાબલેશ્વર પર્વતાવરીલ માલકમપેટ થેથિલ મોલટરો વ થિવોજ લાલ્યાકડોલ રમાર

मोची सरामत इत्तकत्रील तारीख १ ज्यानेवारी स
न १८२६ तागादत तारीख १ ज्यानेवारी सन १८४०
च्या वर्षे पर्यंत करावयावद्दल जे कोणो मोहतर वंद
अर्ज्या देतील त्या अर्ज्या त्याठिकाणो मिडिकाल
आफिसर इनच्याजे साहच तारीख १ डिसेंबर स
न १८२५ पर्यंत घेतील

अर्जांत ऐवज अक्षणी व अंकानो ल्याहावा

जे लोक अर्ज्या देतील त्यालोकांतून दर एकानो
अर्जी बराबर रुपये ५० अंको पंनास अमानत देवा
वे ते रुपये अर्जाचा कागद कण्यास विलंब अथवा
टाळाटाळी अथवा नाकबूल केल्यास सरकार दाख
ल होतील व ज्या अर्जी बराबर सदरदु प्रमाणे रु
पये नसतील तो अर्जी उघडणार नाहोत व ज्या ध
ण्याचो अर्जी कबूल हादल त्या धण्याचो रुपये ३००
तीनशेचा जाभोज कनवा लिज्जत द्यावा ता सारा
कंत्राक्ट चांगले रीतिने पारपाडुन देण्याकरीतां
जाभिन वद्दल अमानत ठेवतील व अमानत ठवलेले
रुपये ५० परत घेतील

सरामत कोणतो व कोतो करावयाची त्याची
तपशीलवार याद मुंबई येथील चोफडंगनेर चांचेव
पुणे येथील एग्लेक्ट्रीव इंजनेर यांचे व मालकमये
ठ येथील सुपरिन्टेंडेंट चांचे हाफिसांत पाहावया
स साळेंत व कंत्राक्टचे करारमदार कोणते रीति
चे आहेत त्याचा तपशील व आणखी कांही पुसणे
असल्यास तेही तेथुन मालुम हादल
तारीख २६ साचे आक निष्पार्णी
टोंवर सन १८२५ दस अलकजांनदर जोपसन
वी मुकाम मुंबई अकटोंग सुपरिन्टेंडेंट मुकाम
मालकमयेठ

H. HEBBERT,

Dept. Secy. to Govt. in the Persu. dept.

NOTICE

Is hereby given, that sealed tendes will
be received at this office until 3 o'clock p. m.
on Friday the 20th proximo, for the per-
formance by contract of the following public
work at this station, vizt:—

Taking down, reducing in size, repairing,
& re-constructing five Vats, including paint-
ing, dunnage or brick work, re-placing of
hoops, staves, &c.

The tenders must specify in both words
and figures and in the current Ankoosee ru-
pee the rate at which each Vat will be so
repaired and set up; the work is required
to be completed on or before the 1st of
March next.

It is to be understood, that the Vats will
be subjected to the inspection of a com-
mittee of officers, and the contractor will be
held responsible for all repairs required to
them for (12) twelve months after the date
on which they may be passed by the com-
mittee.

Every person submitting a tender, will be
required to lodge with it the sum of one
hundred (100) rupees, to be forfeited in the
event of delay, evasion, or refusal to exe-
cute the necessary deed of contract, and
the person whose tender may be accepted,
will be required to give bonded security for
the further sum of rupees (100) one hun-
dred, which together with the above deposit
will be held as security for the due perform-
ance of every part of the engagement.

The tenders will be opened at the time
abovementioned, in the presence of the par-
ties concerned, or of such of them as may be
in attendance, and no reason will be assign-
ed for the rejection of any tender, nor will
any be recorded that may not be accompa-
nied by the required deposit of rupees one
hundred.

Every other particular may be known on
application at this office every day, Sun-
days excepted, from 10 till 4 o'clock.

D. DAVIDSON, Lieut.

Depty. Asslt. Commy. Genl. in charge.

Poona, 26th October 1835.

आहेर ना मुं

मेवुने श्री पुणामो नीया लमेलो शरफा
री कामो फतराफरथी करवा भाजत फेफे
मोहोरअंध अरळ्यो आपरो ते अरळ्यो
पुणामो फशर आशीशरेंट फमीशारी नंतरा
ल शाहजनां हारीशामो आवता महीनानी
तारीख २० शुक्रवारने हीने अपारनां तरं
ए फलाफ शुधी लीधामो आपरो ते कामो
नी वीगत *

दाहीनी दाही पांचने वृषेडीने नाहानी
करवी तथा लायु डुंडुं कुरशत करवु
ने फरी जेशाडीनी तथा रंगवी ने ते
नी नीयां हंतने मोरला करीने वृ
ली करवी अने लोहोडाना पाटा त
था वलां नव्यां वगरे काम *

हुरमेक टांकी वृपर लया परमाणे कुरशत
फरीने जेशाडी आपरो ते हुरमेकनो दर अ
पर तथा आंफडेथी अंफेरीली यलणनां हेरे
आये अरळ्यां लयायो मे काम तारीख १
मारय शने १८३६ मे मुदतनी अंहर पुत्र
फरी आपवु जेहमेय *

दाहीयो हारीशरोनी कामेटी फरीने तथा
शरी अने कामेटीमां ते टांकीयो फलुल थ
शे ते तारीखथीते भाद १२ महीना शुधी
जे लायु डुंडुं कुरशत करवु पडरो ते फतरा
फररे करवु अेम शमवु *

जे शपशी अरळ्यो आपरो ते हुरेक श

ખેડો પોતાની અરજી શાથે રૂ. ૧૦૦ અંકે
 એકશી અમાનત રાખવા તે રૂપેઆ કંતરા
 કતનો કાગલ કરી આપવાને ઠીલ કરે અથ
 વા આનાકાની કરે અથવા નામકર બચ્ને
 તે શરકાર દાખલ થશે તથા જે શખશની
 અરજી કબુલ થશે તે શખશે બીજા રૂ. ૧૦૦
 અંકે એકશીનુ બમીન ખત લખી આપવુ
 તે ખત કુપર લખેલા અમાનતના રૂપેઆ મ
 લી શંદો કરાર શારી પઠે પાર પાડી આ
 પવા શારૂ બમીન તરીક તારંગ રાખશે *
 અરજી આપનારાની રૂબરૂ અથવા તેમાં
 થી જે શખશે કુબર હશે એમોની રૂબરૂ
 કુપર વખત લખેકે તે વખતે અરજી કુથાડ
 શે અને હર કડી અરજી નાકબુલ થશે તેનુ
 કારંગ. કુકેશે નહી અને જે અરજી શાથે કુ
 પર લખેલા અમાનતના રૂ. ૧૦૦ શે નહી
 હશે તે અરજી રાખશે નહી *
 બીજુ કાંઈ પુકવુ હશે તે શરવે આદીત
 વાર શીવાએ હરોવે દશ કલાક તે ચાર
 કલાક શુદ્ધી શ્રી પુણાનાં આશીશદેટ કમી
 શારી વનરાલ શાહુબના હાપ્રીશમાં પુઠાથી
 માલુમ થશે *

નીશાણી

ડી-ડેવીડરોન-લખતનેનદ
 ડીપુરી આશીશદેટ કમીશારી વન
 રાલ જન ચારવ
 તા. ૨૬ અક્ટોબર શને ૧૮૩૫ ઇશની
 મુકામ શ્રી પુણા આશીશદેટ કમીશારી
 વનરાલના હાપ્રીશ *

H. HEBBERT,
 Dept. Secy. to Govt. in the Persn. dept.

**IN THE COURT FOR THE RELIEF OF
 INSOLVENT DEBTORS, BOMBAY.**

*In the matter of the petition of William
 Potter, an insolvent.*

NOTICE IS HEREBY GIVEN,

That the abovenamed insolvent hath filed a schedule of his estate and effects in my office, and that by order of the said Court, bearing date the 2nd day of November instant, the matters of the said insolvent's petition are to be heard on the third Monday in the month of November instant, at the hour of ten o'clock in the forenoon.

Any creditor wishing to oppose the discharge of the abovenamed insolvent, must give notice thereof to the chief clerk at least three days before the day appointed for the hearing, and also file his claim together with an affidavit in support thereof at the office of

the said chief clerk, on paying the usual fees.

D. B. SMITH,

Bombay, 2nd November 1835.

Chief Clerk.

શ્રી મુંબાઈના નાદાર દેણદાર લોકોનો ખુલા
 શેા કરવાની ફોરદમાં

વીલીઅમ પાટર નાદાર દેણદાર એની અ
 રજીની બાબતમાં ખબર આએપામાં આવે
 કે જે કુપર લખેલા નાદાર દેણદારે પોતાનાં
 લ મીલકતની જમાદદાશત હમારી હાપ્રી
 શમાં નોંધાવીકે તે કુપર લખેલી ફોરદનો કુ
 કમ તારીખ ૨ નવેમ્બર શને ૧૮૩૫ નાં પ
 રમાંણે નાદાર મજકુરની અરજીની બનાં
 ચાલતુ મડીનાનાં તરીખ શોમવારને દીને
 શવારનાં દશ કલાકે શાલલામો આવશે *
 કુપર લખેલા નાદાર મજકુરનો ખુલાશીન
 હી કરવો એવુ તેના કોઈ કરજદારો ચાહા
 તા હશે તો બીના શાલલી લેવાનો જે દાહા
 ડો મુકરર કરોકે તેના તરંગ દાહાડા અગાકુ
 તે કરજદારે ચીક કલાક શાહુબને ખબર
 આપવી તથા પોતાનાં માંગણા બાબત આ
 પ્રીડેવીટ શુદ્ધી મામુલ પરમાંણે પ્રીઈ ભરીને
 તેજ ચીક કલાક શાહુબના હાપ્રીશમાં અ
 રજી નોંધાવવી *

નીશાણી

ડી-બી-સમીય
 ચીક કલાક.

શ્રી મુંબાઈનાં ફોરદમાહેલી ચીક ક
 લારકની હાપ્રીશ-તા. ૨ નવેમ
 બર શને ૧૮૩૫ ઇશવી *

H. HEBBERT,
 Dept. Secy. to Govt. in the Persn. dept.

PACKETS

For the reception of letters by the follow-
 ing ships, are open at this office, and will be
 closed at 5 P. M. on the day preceding the
 date of intended departure.

| Vessels names. | Date of intended departure. | To what port. | Touching where. |
|-------------------|-----------------------------|---------------|-----------------|
| Cyrene..... | Under dispatch. | Bushire.. | Muscat |
| PrincessCharlotte | 8th Nov. | Liverpool.. | Allepey. |
| Malabar..... | 8th do. | Boardeaux. | Coast. |
| Syria..... | 10th do. | Liverpool.. | No where. |
| Boyne..... | 15th do. | London.. | Cape. |
| Lady Faversham. | Do do. | Ditto... } | Cape and Al- |
| Albion..... | 25th do. | Liverpool.. | lepey. |
| Hero of Malown.. | 23rd Decr. .. | England.. | St. Helena. |
| Duchess of Clar- | } 8th Nov. | } Liverpool.. | } Cape and |
| ance..... | | | |
| Wm. Rodger... | 10th do. | China..... | |
| Dauntless.... | 8th do. | Calcutta. .. | Cork. |

Bombay, 4th November 1835.

F. BOURCHIER,
 Post Master General.

NOTICE.

Memorandum of the gross quantity of opium, for which passes have been granted from Bombay and Malwa for the season 1835-36.

BOMBAY.

Passes taken out up to the
28th ultimo..... chests 2,526.
Ditto from 29th ultimo
to this day..... 46

Chests 2,572.

MALWA.

Passes taken out up to the
17th ultimo..... chest 103
Ditto on 26th ditto..... 59

Chests 162.

J. TAYLOR,
Warehousekeeper.

Bombay, 4th November 1835.

GENERAL ORDERS

BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

MILITARY DEPARTMENT.

Bombay Castle, 29th October 1835.

No. 509 of 1835.—By a resolution passed in the general department, under date the 23rd instant, captain Donnelly, of the 1st or grenadier regiment native infantry, has been appointed post master at Belgaum, as a temporary arrangement.

No. 530 of 1835.—The following appointment is made:

18th regiment native infantry.
Date of appointment.

Ensign A. Macdonald, to be
quarter master and interpreter } 15th Oct. 1835.
in Hindoostance.....

No. 531 of 1835.—Lieutenant W. H. Hall, of the 6th regiment, Bengal light cavalry, is allowed a furlough to Europe, for the benefit of his health.

No. 532 of 1835.—The leave to the Neelgherries, granted to captain W. Rollings, of the 2nd or grenadier regiment native infantry, under date the 17th December 1834, and extended on the 25th May last, for the benefit of his health, is prolonged for a period of six months, on the same account.

No. 533 of 1835.—Captain V. F. Kennett, of the 21st regiment native infantry, is permitted to resign his appointment as aid-de-camp to brigadier general Salter, at his own request.

Brevet captain A. P. LeMessurier, of the 23rd regiment native infantry, is appointed aid-de-camp to brigadier general Salter, *vice* Kennett, resigned.

No. 534 of 1835.—Ensign A. W. Beavan, of the right wing, regiment of European infantry, is permitted to resign his commission in the Honorable Company's service, from the 21st instant.

Bombay Castle, 31st October 1835.

No. 535 of 1835.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify, that military pensioners of the government, permitted to reside in the Bengal provinces, will not be allowed to draw their stipends from the treasuries of civil functionaries, or from any other office than that of the nearest pension pay master.

The following are the stations at which there are pension pay masters, under that presidency.

Murut and Hauper. One pension pay master,
Allahabad..... Do... do... ditto.
Benares, Dinapoor } Do.. do... ditto.
and Munghy... } Do.. do... ditto.
Oude and Cawpooor... } Do.. do... ditto.
Barrackpooor and Chi- } Do.. do... ditto.
tagong.....

Bombay Castle, 2nd November 1835.

No. 536 of 1835.—Colonel L. C. Russell, commandant of artillery, is appointed a brigadier of the first class.

*By Order of the Right Hon'ble
the Governor in Council,
E. M. WOOD, Lieut. Col.
Secy. to Govt.*

CIVIL APPOINTMENTS &c.

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 31st October 1835.

The Right honorable the Governor in Council has been pleased to grant Mr. J. H. Bainbridge, of the civil service, leave to travel in the Deccan and Guzerat, for four months, on sick certificate.

TERRITORIAL DEPARTMENT.

REVENUE.

Bombay Castle, 31st October 1835.

Mr. A. C. Stuart, assistant to the collector of Kaira, is allowed leave of absence for one month, to proceed to the presidency, for the recovery his health.

Mr. J. H. Jackson, acting collector of Ahmedabad, is permitted to proceed into the districts on deputation, from the 1st proximo, for the purpose of making the revenue settlement.

Bombay Castle, 4th November 1835.

Mr. John A. Dunlop, acting principal collector at Dharwar, took charge of that collectorate on the 26th ultimo, from Mr. A. N. Shaw.

Mr. J. L. Johnson, superintendent of the experimental cotton farms in Guzerat, is allowed leave of absence for one month, to visit the presidency, on sick certificate.

Mr. R. D. Laard, acting sub-collector of Sholapoor, is permitted to proceed into the districts, to make the revenue settlement and to enquire into the outstanding balances.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 31st October 1835.

Mr. G. Coles, received charge of the adawlat at the detached station of Rutnagherry from Mr. B. Hutt, the senior assistant judge and session judge, on the 17th instant.

Bombay Castle, 2nd November 1835.

Mr. J. W. Muspratt, assistant judge in charge of the adawlat at Ahmednuggur, is allowed seven days leave of absence to visit Khundalla, on private affairs, under the provisions of section XIV. of the absentee regulation, from the date of his departure from Nuggur.

Bombay Castle, 3rd November 1835.

Mr. W. J. Hunter received charge of the adawlat at the detached station of Rutnagherry from Mr. G. Coles, the first assistant collector, on the 24th ultimo.

Bombay Castle, 4th November 1835.

Mr. W. E. Frere, assistant judge and session judge of Ahmedabad, delivered over charge of the adawlat to Mr. J. S. Law, the acting assistant judge and session judge, on the 26th ultimo.

Mr. P. W. LeGeyt, acting judge and session judge of Ahmedabad, received charge of the adawlat from Mr. J. S. Law, on the 26th ultimo.

SEPARATE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 2nd November 1835.

Mr. Hardinge R. Stracy, is permitted to remain at the presidency, until the next examination takes place.

*By order of the Right Honorable
the Governor in Council,
E. H. TOWNSEND.
Actg. Sec. to Govt.*

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 2nd November 1835.

W. H. Wathen Esq. secretary to government, having returned to the presidency, has this day resumed charge of the general and Persian departments, and will also conduct the duties in the secret and political departments.

E. H. Townsend Esq. acting secretary to government in the territorial and commercial departments, to continue in charge of the judicial department.

Bombay Castle, 4th November 1835.

Lieutenant W. D. Graham, of the engineers, who is placed under the orders of the collector of Khandesh, has been allowed leave of absence from the 1st to the 30th of this month, to visit the Presidency.

*By order of the Right Honorable the Governor in Council,
W. H. WATHEN,
Secy. to Govt.*

MILITARY ARRIVALS AND DEPARTURES.

- 29th Octr.—Lieut. Col. F. Morgan, 7th r. n. i. from Ahmedabad.
Do. do.—Captain William Burnett, r. n. r. from Poonah.
31st do.—Captain W. M. Coghlan, artillery, from ditto.
Do. do.—Lieut. Outley, 2nd r. light cavalry, from Europe.
1st Novr.—Brevet C. p. Ridge, 13th dragons, from Nagpur.
Do. do.—Captain C. J. Conyngham, 1st r. light cavalry, from Europe.
2nd do.—Major C. Ovens, atty. qr. mr. genl. from Poonah.
Do. do.—Brevet Captain MacKenzie, Queen's Royals, from Poonah.
3rd do.—Lieut. Drummond, 11th r. from Panwell.
Do. do.—Lieut. T. B. Hamilton, staff, from the Deccan.
4th do.—Assist. Surg. B. V. Hooke, 5th r. from Poonah.
Do. do.—Surg. D. S. Young, staff, from Hyderabad.

DEPARTURES.

- 21st Oct.—Lieut. P. K. Skinner, 9th r. to Baroda.
23rd do.—Lieut. E. A. Parquarson, staff, to the Deccan.
31st do.—Ensign A. McDonald, 18th r. to Kulladhee.
1st Novr.—Lieut. R. Lewis 2nd r. n. i. to England.
2nd do.—Lieut. Shephard, 24th r. n. i. to Mahableshwur.
Do. do.—Lieut. G. H. Bellasis, 24th r. n. i. to ditto.
Do. do.—Brevet Captain J. E. Parsons, 11th r. n. i. to Panwell.
Do. do.—Lieut. J. R. Gibbert, 7th r. to Mahableshwur.
Do. do.—Lieut. Drummond, 17th r. to Panwell.
3rd do.—Lieut. J. Pope, 17th r. to Hursule.
Do. do.—Captain L. M. Earle, 24th r. to Baroda.

Town Major's Office, 4th November 1835.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVALS.

- 31st Octr.—Ship Gilmore, free trader, H. H. Lindsay, master, from London, 29th June, Portsmouth 3rd and Falmouth, 9th July 1835.
Passengers.—Mrs. Major Morrison—Mrs. Captain Cunningham—Mrs. capt. Outley—Miss Grant—Captain Charles Cunningham, 1st cavalry—Captain William Outley, 2nd cavalry—Mrs. Berry, European female servant—Chandoo and Maguello, native servants.

DEPARTURES.

- 1st Nov.—Ship Parkfield, free trader, K. McAulay, master, to Liverpool.
Passengers.—J. H. Peart, 1st light cavalry—R. Lewis, 22nd regiment native infantry—W. F. Curtis, Bombay 1st light cavalry—captain J. Walker, 6th r. w. regiment—Mrs. Walker.
Do. do.—His Highness the Nizam's barque Mahamudee, A. McIntyre, master, to Beshire.
Passengers.—Mr. V. Fontanier, Frenchman, and 11 Arabs.
3rd Do.—Bris Robert Quayle, free trader, A. Bleasdale, master, to Allepie and Liverpool.
Passenger.—Mr. J. Kempthorne, of the Madras army.

**DANIEL ROSS,
Master Attendant.**

Bombay, 4th November 1835.

UNCLAIMED LETTERS.

Post Letters.

- 1 Dr. Roberts, auxiliary horse..... Bombay.
1 Ensign C. B. Leeson, 25th r. n. i..... ditto.
3 Lieut. C. C. Lucas, qr. mr. 4th r. n. i..... ditto.
1 Capt. Jackson..... ditto.
1 Col. Kennedy's butler..... ditto.
1 Mr. A. Barattoa, care of the head servt of capt. Jacob..... ditto.
1 William Harriott, gunner to the Hon'ble r. i. c. ditto.
1 James Lillis, private soldier or gunner to do..... ditto.
1 Meucherjee Rustomjee..... ditto.
1 Sættaram, of society school..... ditto.
1 Pransemker bhoye Gorindram, Guzerattee school master, in Town..... ditto.
1 Bemsall Babooram..... ditto.
1 Mr. Amioah, small Colsa..... ditto.
1 Davis Lob, butler of lieut. Holmes..... ditto.
1 Mohomed Amur, butler, care of Walton sahib, chin Barrack..... ditto.
1 Dhackjee Ballajee, F. gun carriage dept..... ditto.
1 Eduljee Gora..... ditto.
1 Mr. Dalajee Sunker Chitty, Mint Office..... ditto.

**F. BOURCHER,
Post Master Genl.**

Bombay, 5th November 1835.

High water in the harbour under the following dates.

| 1835. | A. | M. | P. | M. |
|-------------------------|----|----|----|----|
| | H. | M. | H. | M. |
| Novr. 5th Thursday..... | 10 | 41 | 10 | 56 |
| .. 6th Friday..... | 11 | 17 | 11 | 40 |
| .. 7th Saturday..... | 11 | 56 | 00 | 19 |
| .. 8th Sunday..... | 00 | 28 | 00 | 57 |
| .. 9th Monday..... | 1 | 14 | 1 | 31 |
| .. 10th Tuesday..... | 1 | 47 | 2 | 4 |
| .. 11th Wednesday..... | 2 | 21 | 2 | 38 |

It is requested that advertisements and the translations, of any length, may be sent to this office on Tuesday evening, and those of a few lines only, by noon of Wednesday.

Printed and Published by F. D. RAMOS, at the Government Press, APOLLO STREET, and forwarded post free to all parts of India.